



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA
Il Presidente

Sig. Amm. 013-04/2014-15/6
N° Pr. 2170-67-02-14-11

VERBALE

della LI riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, che si è tenuta, sabato, 22 febbraio 2014, presso la sede dell'Unione Italiana di Capodistria, con inizio alle ore 11,30.

Presenti: Rosanna Bernè, Christiana Babić, Marin Corva, Orietta Marot, Daniele Suman, Maurizio Tremul e Norma Zani.

Assenti: On. Furio Radin (giustificato), Floriana Bassanese Radin (giustificata), Paolo Demarin (giustificato) e Marianna Jelcich Buić (giustificata).

Mass media presenti: “La Voce del Popolo” e RTV Capodistria.

Ordine del Giorno

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Verbale della L riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la L riunione della Giunta Esecutiva.
- 3) Verbale della XVII riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XVII riunione della Giunta Esecutiva.
- 4) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 542, *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2014 e Ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAE-UPT – I Assestamento”*.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 543, *“Approvazione del Bando per il concorso “Video”, della manifestazione Festival dell'Istroveneto”*.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 544, *“Approvazione del Bando per il concorso “Letterario”, della manifestazione Festival dell'Istroveneto”*.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 545, *“La scuola incontra.... Sandra Rossi”*.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 546, *“Manualistica scolastica”*.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 547, *“Esonero dei membri del Consiglio d'Amministrazione dell'Ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume”*.
- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 548, *“Nomina dei membri del Consiglio d'Amministrazione dell'Ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume”*.

- 11) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 549, *“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2013 della Società AIA di Capodistria”*.
- 12) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 22 febbraio 2014, N° 550, *“Nomina del Consiglio d'Amministrazione del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”*.
- 13) Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
- 14) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che salutati i presenti, constata la presenza di 4 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

Ad 1)

Non ci sono interventi. L'Ordine del Giorno della L riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

Ad 2)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, il Segretario Generale e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la L Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi il 5 febbraio 2014 a Pirano. Non ci sono interventi. Il verbale della L Sessione ordinaria viene approvato all'unanimità.

Ad 3)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, il Segretario Generale e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XVII Sessione per corrispondenza della Giunta Esecutiva, tenutasi il 13 febbraio 2014. Non ci sono interventi. Il verbale della XVII Sessione per corrispondenza viene approvato all'unanimità.

Ad 4)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Rosanna Bernè, Marin Corva e Norma Zani. Analizzato il punto, e apportate le modifiche accordate, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

22 febbraio 2014, N° 542,

“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2014 e Ridestituzione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAE-UPT – I Assestamento”

1. Considerata la riduzione di € 108.348,00 al lordo del contributo per il 2014 sul Cap. 4545 del MAE in favore della CNI in Croazia e Slovenia, ossia di € 92.096,00 al netto delle spese di gestione dell'UPT del 15%, nonché di € 312.113,00 al lordo del contributo per il 2014 sul Cap. 4544 del MAE in favore della CNI in Croazia e Slovenia, si apportano le seguenti modifiche alla *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della*

Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2014 e Ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAE-UPT":

•	Cap. 1, Scuola, Voce 1, Cap. 4545, Valorizzazione della rete scolastica della CNI: - B) SEI, Classi inferiori, 1) Festival dell'espressione scenica "Appuntamento con la Fantasia" VIII edizione, - 2.000,00 €. - B) SEI, Classi inferiori, 4) "Un fiore per la mamma", XXIX edizione del Concorso de "La Voce" – 3.500,00 €. - B) SEI, Classi superiori, 5) "Itinerari di bellezza" - IV edizione, presentazione multimediale di lavori di ricerca interdisciplinari - 3.200,00 €. - C) SMSI, 2) "Itinerari di bellezza" - IV edizione, presentazione multimediale dei lavori di ricerca interdisciplinare – 2.500,00 €.	- 11.200,00 €
•	Cap. 1, Scuola, Voce 2, Cap. 4544, La Voce nelle scuole.	- 26.500,00 €
•	Cap. 1, Scuola, Voce 4, Cap. 4544, Percorsi formativi per gli alunni delle SEI, d) Scambi culturali di classe.	- 18.123,00 €
•	Cap. 1, Scuola, Voce 4, Cap. 4545, Percorsi formativi per gli alunni delle SEI, f) Genova, Pisa e Firenze: le Repubbliche marinare, l'età comunale, la scienza di Leonardo, la molteplicità delle specie marine, classi VIII Cro/ IX Slo, 3 giorni.	- 20.000,00 €
•	Cap. 1, Scuola, Voce 7, Cap. 4545, MOF, Miglioramento dell'offerta formativa.	- 5.000,00 €
•	Cap. 1, Scuola, Voce 10, Cap. 4545, Orientamento professionale.	- 498,00 €
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 3, Cap. 4545, Contributi all'attività (Già Fondo di Riserva). N.B.: I mezzi del Fondo di Promozione CI per il 2012 e il 2013 che non saranno rendicontati dalle CI entro il 30/06/2014 alimenteranno il Fondo di Riserva e Interventi delle CI, delle Scuole (per le attività sospese, cassate o ridotte), delle Istituzioni e delle altre iniziative sostenute dall'UI. Le CI che entro quella data non avranno rendicontato detti mezzi usufruiranno comunque del Fondo di Promozione per il 2014.	- 5.000,00 €
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 8, Cap. 4545, Mostre d'arte.	- 5.500,00 €
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 18, Cap. 4544, Manutenzione sedi N.B.: sulle ridestinzioni sono stanziati complessivamente € 147.217,00.	- 34.001,00 €
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 21, Cap. 4544, Progetto web 2.0.1.4.	- 23.500,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 2, Cap. 4545, Casa editrice EDIT, A) Abbonamenti EDIT.	- 1.750,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 2, Cap. 4544, Casa editrice EDIT, B) EDIT Junior.	- 20.000,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 3, Cap. 4544, Dramma Italiano di Fiume.	- 1.550,00 €

•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 4, Cap. 4545, Centro di Ricerche Storiche di Rovigno (voci dalla A) alle N).	- 1.750,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 4, Cap. 4544, Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, O) "Stampa del volume "Il Convento francescano di Pola".	- 20.439,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 5, Cap. 4544, Centro Studi di musica classica "Luigi Dallapiccola" di Verteneglio.	- 1.500,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 6, Cap. 4544, Programmi Italiani di RTV Capodistria.	- 21.000,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 7, Cap. 4545, AIA Capodistria.	- 1.000,00 €
•	Cap. 3, Istituzioni della CNI, Voce 10, Cap. 4545, Programmi Italiani di Radio Fiume e Radio Pola.	- 1.500,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 2, Cap. 4544, Concorso d'Arte e di Cultura Istria Nobilissima, XLVII edizione.	- 10.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 7, Cap. 4544, Contributi a favore dell'IRCI.	- 10.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 9, Cap. 4544, XLIII edizione del Festival della canzone per l'infanzia "Voci Nostre".	- 10.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 13, Cap. 4545, Eventi e Spettacoli, A) Premio Marizza.	- 1.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 15, Cap. 4544, Abbonamenti a quotidiani, periodici e riviste italiane per le CI, Scuole, Istituzioni e testate della CNI. N.B.: La voce diviene: Abbonamenti digitali al quotidiano "Il Piccolo".	- 37.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 16, Cap. 4544, Arena International.	- 12.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 18, Cap. 4545, Festival dell'Istroveneto di Buie.	- 10.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 18, Cap. 45445, Festival dell'Istroveneto di Buie.	+ 11.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 20, Cap. 4545, Accademia dei Risorti di Capodistria.	- 2.000,00 €
•	Cap. 4, UI: Cultura, Arte, Spettacolo e Informazione, Voce 21, Cap. 4544, Grandi Eventi Culturali.	- 30.000,00 €
•	Cap. 5, UI: Università, Ricerca e Formazione, Voce 8, Cap. 4545, Promozione attività di ricerca, equipollenza diplomi, esami integrativi.	- 1.000,00 €
•	Cap. 7, UI: Economia, Finanze e Bilancio, Voce 2, Cap. 4544, Aggiornamento del data base degli imprenditori italiani in Croazia e Slovenia.	- 20.000,00 €
•	Cap. 8, UI: Spese Funzionali I, Cap. 4545, Piano delle spese dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Voce 1, Funzionamento degli organi e organismi dell'Unione Italiana (Assemblea, Organi operativi, Comitato dei Garanti, Presidenza, Giunta Esecutiva, Fondo Presidenza dell'Unione Italiana, Fondo Presidenza Giunta Esecutiva UI, ecc.).	- 22.500,00 €

	N.B.: Per il 2014 si riducono i gettoni presenza per i consiglieri dell'Assemblea UI a sole due Sessioni.	
•	Cap. 8, UI: Spese Funzionali II, Cap. 4545, UI: Voce 4, Spese finanziarie.	- 1.500,00 €
•	Cap. 8, UI: Spese Funzionali III, Cap. 4545, UI: Voce 8, Spese manutenzione rete informatica e attrezzature.	- 898,00 €
•	Cap. 8, UI: Spese Funzionali IV, Cap. 4545, UI: Affari giuridico-amministrativi, Voce 3, I nostri diritti.	- 27.500,00 €

2. Si approva la Proposta di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2014 e Ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall’attuazione dei progetti di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAE-UPT – I Assestamento”* e la relativa Delibera (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione. La Programmazione contempla l’elenco dei progetti e degli interventi alternativi nel caso alcuni dei progetti e delle iniziative prioritarie risultassero non condivisi dal *“Comitato di Coordinamento delle attività a favore della Minoranza Italiana in Slovenia e Croazia”*. La Programmazione si articola nei seguenti importi complessivi:
 - a) Legge 73/01 per il 2013, progetti prioritari: € 3.183.050,00.
 - b) Legge 73/01 per il 2013, progetti alternativi: € 273.536,00.
 - c) Ridestinazione - Legge 19/91 e successive modificazioni; Convenzioni MAE-UI: € 190.907,62, di cui € 77.993,73 al MAE e € 112.913,89 sul c/c dell’UI (nel rispetto del criterio di razionalità economica di chiudere prioritariamente i cantieri aperti).
 - d) Ridestinazione - Legge 19/91 e successive modificazioni; Convenzioni MAE-UPT: € _____ (nel rispetto del criterio di razionalità economica di chiudere prioritariamente i cantieri aperti).
3. I mezzi finanziari per l’attuazione del *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2014”* sono assicurati dal Ministero agli Affari Esteri della Repubblica Italiana, dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, dalla Repubblica di Croazia, dalla Repubblica di Slovenia, dalla Regione Istriana, dai Fondi dell’UE, da mezzi propri e da altre fonti.
4. La ripartizione dei mezzi di cui alla Legge 73/01, Cap. 4544 del MAE, per il 2014, tra UI e UPT nella Convenzione MAE-UI-UPT, dovrà tenere conto della tradizionale suddivisione dei compiti, delle iniziative e delle risorse, ivi comprese la suddivisione delle spese di gestione, nel rapporto di 1/3 in favore dell’UI e di 2/3 in favore dell’UPT.
5. Si approva la ripartizione del *“Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani per l’anno d’esercizio 2014”* (in allegato), nell’importo totale di 533.500,00 €, unitamente al Fondo di riserva (in allegato), nell’importo di 65.000,00 €, che sono parte integrante della presente Conclusione. Si approva di versare la prima tranche di finanziamento per il 2014 non appena l’Università Popolare di Trieste avrà la relativa disponibilità finanziaria, alle Comunità degli Italiani che sono in regola con il rendiconto. Le Comunità degli Italiani sono tenute a trasmettere all’Unione Italiana copia del Bilancio consuntivo per l’anno d’esercizio 2013 entro e non oltre il 30 aprile 2014 all’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva. Entro lo stesso termine sono tenute a trasmettere, sugli appositi formulari predisposti dall’Unione Italiana, le specifiche delle entrate per finanziatori e delle uscite per singole voci di spesa per l’anno d’esercizio 2014.
6. Si approva la ripartizione del *“Fondo per la valorizzazione delle attività artistiche - culturali italiane delle Comunità degli Italiani e per la diffusione e la promozione della lingua e cultura italiana per l’anno d’esercizio 2014”* (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione, nell’importo di € 706.400,00 al lordo. Entro il termine del 16 febbraio 2014 le CI sono chiamate a trasmettere all’Unione Italiana il prospetto delle iniziative, dei progetti, delle attività, delle Sezioni, e dei corsi, ecc. che si desiderano attuare e attivare con i mezzi di cui al presente Atto. Alle CI e alle SAC si richiede uno sforzo ulteriore a migliorare costantemente la qualità delle attività e delle iniziative che queste realizzano. Si richiede alle CI e alle SAC di

curare massimamente la visibilità e la pubblicizzazione delle attività, dandone comunicazione anche preventiva all'UI che a sua volta ne darà pubblica informazione. Le Comunità degli Italiani e le SAC sono tenute ad inviare all'Unione Italiana il curriculum dei docenti dei corsi di italiano, dei Dirigenti delle Sezioni culturali e dei Dirigenti delle Sezioni artistiche operanti presso le Comunità degli Italiani. I Beneficiari dei contributi di cui alla presente punto, nella realizzazione dei relativi eventi ed attività, sono tenuti ad evidenziare nei termini adeguati che gli stessi si realizzano con il finanziamento dello Stato italiano, dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste. In osservanza a quanto disposto dagli organi di controllo italiani, a fronte delle somme riscosse per le attività svolte, i Dirigenti delle Sezioni culturali e artistiche e i docenti dei corsi di italiano operanti presso le Comunità degli Italiani presenteranno regolari quietanze degli importi ottenuti. Le attività e le iniziative di cui al presente punto devono essere realizzate entro il 31 dicembre 2014, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario in favore del Beneficiario. Entro 30 (trenta) giorni lavorativi dalla conclusione delle iniziative e attività di cui al presente punto, i Beneficiari sono tenuti a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo dei contributi assegnati, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa della spesa sostenuta, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'Istituzione. L'erogazione dei fondi di cui al presente punto è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell'Ente, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta. Entro quindici (15) giorni lavorativi dall'accredito ai Beneficiari dei mezzi finanziari di cui al presente punto, l'istituzione è tenuta ad inviare all'Unione Italiana copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese, ovvero le quietanze degli importi ottenuti. Al fine di assicurare il pagamento trimestrale del personale docente che sarà eventualmente ingaggiato dalle CI, si provvederà a richiedere al Ministero degli Affari Esteri italiano la possibilità di fare prioritariamente ricorso al Fondo di Rotazione dell'UI in attesa dell'erogazione dei relativi mezzi.

7. Si chiede all'Università Popolare di Trieste e all'ufficio di contabilità dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana il dettaglio di spesa riferito all'attuazione del Piano UI del 2013 per singole voci e capitolati di spesa.
8. La *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2014 e Ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAE-UPT – I Assestamento”*, viene trasmessa al *“Comitato di Coordinamento delle attività a favore della Minoranza Italiana in Slovenia e Croazia”*.
9. Si esprime vivo apprezzamento per il fatto che dal 6/08/2001 al 21/01/2014 a fronte delle Convenzione MAE-UI sono stati erogati all'UI € 18.900.012,70, di cui € 13.064.828,93 (il 64% dei mezzi complessivi) versati tra il 31/05/2011 e il 21/01/2014 di competenza del presente mandato della Giunta Esecutiva, ossia per licitazioni concluse, contratti e atti stipulati dal settembre 2010 all'inizio di gennaio 2014. L'importo dei contratti inviati al MAE in attesa di erogazione all'UI in data 21 gennaio 2014 sono pari a € 1.503.133,46. Al 21/01/2014, sono stati contrattualizzati progetti di competenza dell'attuale GE per un importo complessivo pari a € 14.567.962,39, ossia, in meno di 4 anni, il 71% del totale dei progetti contrattualizzati dal 1998 ad oggi.
10. La Proposta di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2014 e Ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall'attuazione dei progetti di cui ai fondi perenti afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAE-UPT – I Assestamento”* è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana per la sua approvazione. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva.
11. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 5)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Analizzato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
22 febbraio 2014, N° 543,
“Approvazione del Bando per il “Concorso Video”,
nell’ambito della manifestazione Festival dell’Istroveneto”

1. Si approva il testo del Bando per il “*Concorso Video*”, nell’ambito della manifestazione *Festival dell’Istroveneto* (in allegato), che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Il “*Concorso Video*” viene bandito nell’ambito del *Festival dell’Istroveneto 2014* organizzato dall’Unione Italiana in collaborazione e con il patrocinio della Città di Buie, della Regione istriana, dell’Università popolare di Trieste e della Regione Veneto. I lavori saranno valutati da un'apposita giuria nominata dall’Unione Italiana il cui parere è insindacabile e inappellabile. Per ogni categoria potranno essere assegnati un primo, un secondo e un terzo premio. La giuria può inoltre decidere di assegnare fino a un massimo di due menzioni. Il Bando sarà pubblicato sul quotidiano “*La Voce del Popolo*”, sul sito dell’Unione Italiana e sul quello del Festival. I lavori dovranno venir trasmessi entro e non oltre il 20 marzo 2014.
3. I mezzi finanziari per l’attuazione dell’evento di cui al punto 1., della presente Conclusione sono assicurati dalla “*Proposta di Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2014*” alla voce 18 “*Festival dell’Istroveneto di Buie*”, Capitolo 4 “*UNIONE ITALIANA: CULTURA, ARTE, SPETTACOLO E INFORMAZIONE*”.
4. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 6)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Esaminato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
22 febbraio 2014, N° 544,
“Approvazione del Bando per il “Concorso Letterario”,
nell’ambito della manifestazione Festival dell’Istroveneto”

1. Si approva il testo del Bando per il “*Concorso Letterario*”, nell’ambito della manifestazione *Festival dell’Istroveneto* (in allegato), che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Il concorso “*Concorso Letterario*” viene bandito nell’ambito del *Festival dell’Istroveneto 2014* organizzato dall’Unione Italiana in collaborazione e con il patrocinio della Città di Buie, della Regione istriana, dell’Università popolare di Trieste e della Regione Veneto. I lavori saranno valutati da un'apposita giuria nominata dall’Unione Italiana il cui parere è insindacabile e inappellabile. Per ogni categoria possono essere assegnati un primo, un secondo e un terzo

premio. La giuria può inoltre decidere di assegnare fino a un massimo di due menzioni. Il Bando sarà pubblicato sul quotidiano “*La Voce del Popolo*”, sul sito dell’Unione Italiana e sul quello del Festival. I lavori dovranno venir trasmessi all’Unione Italiana entro e non oltre il 20 marzo 2014.

3. I mezzi finanziari per l’attuazione dell’evento di cui al punto 1., della presente Conclusione sono assicurati dalla “*Proposta di Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2014*” alla voce 18 “*Festival dell’Istoveneto di Buie*”, Capitolo 4 “*UNIONE ITALIANA: CULTURA, ARTE, SPETTACOLO E INFORMAZIONE*”.
4. L’Attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 7)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, Norma Zani, presenta il punto. Non ci sono interventi. Analizzato il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

22 febbraio 2014, N° 545,

“*La scuola incontra.... Sandra Rossi*”

- 1) Si approva l’iniziativa “*La scuola incontra.... Sandra Rossi*” che si articola in tre incontri calendarizzati il 19 marzo a Fiume e il 20 marzo 2014 a Pola ed a Rovigno.
- 2) I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. ammontano a euro 580,00 e vanno individuati dal Piano finanziario per il 2013 Cap. SCUOLA punto 4. voce d. Cap. 4544 MAE.
- 3) L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell’Unione Italiana.
- 4) La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 8)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Discusso il punto, su proposta della Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

22 febbraio 2014, N° 546,

“*Manualistica scolastica*”

1. Si prende atto delle richieste di inserimento a Catalogo ministeriale dei manuali pervenute dal Collegio Professionale Interregionale degli insegnanti di classe e dal Collegio Professionale Interregionale degli insegnanti di Lingua italiana, in allegato.
2. Ai sensi della Conclusione n. 515/2009 della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana si invita l’EDIT, quale Casa editrice della CNI, a procedere con l’iter per l’ottenimento dell’approvazione

all'uso e del rispettivo inserimento a Catalogo dei testi d'importazione elencati nelle richieste dei rispettivi CPI (in allegato).

3. La copertura dei costi d'attuazione del pto. 2. viene assicurata dalla voce “*manuali, testi ausiliari, schede prescolari*” Cap. 4544 MAE.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione.italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 9)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipa Norma Zani. Analizzato il punto, e modificata la Conclusione, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

22 febbraio 2014, N° 547,

“Situazione attinente la Casa Editrice EDIT di Fiume”

1. Si prende atto che il Bilancio consunto dell'EDIT per il 2012 (in allegato) è stato trasmesso all'Unione Italiana in data 5 novembre 2013.
2. Si prende atto che dal 9 luglio al 20 novembre 2013 la Corte dei Conti della Croazia, Ufficio di Fiume, ha effettuato la revisione dei conti dell'EDIT e del Bilancio consuntivo 2012.
3. Si prende atto che in data 12 febbraio 2014 l'Unione Italiana è venuta a conoscenza della Relazione della Corte dei Conti della Croazia, Ufficio di Fiume (in allegato), datata novembre 2013.
4. Si prende atto che in data 12 febbraio 2014 il Direttore dell'EDIT, Sig. Silvio Forza, ha rassegnato le dimissioni (in allegato).
5. Si prende atto che in data 16 febbraio 2014 si è svolta la XI Sessione del CdA dell'EDIT (in allegato) che, tra l'altro, ha accolto le dimissioni del Direttore dell'EDIT, Sig. Silvio Forza.
6. Si prende atto che in data 17 febbraio 2014 il Presidente del CdA dell'EDIT, On. Roberto Battelli, ha rassegnato le dimissioni (in allegato).
7. Si prende atto che in data 20 febbraio 2014 si è svolta la XII Sessione del CdA dell'EDIT (in allegato) che, tra l'altro, ha richiesto un parere legale al Fondatore, l'UI, sull'iter da seguire in merito all'approvazione del Bilancio consuntivo del 2013 (un parere che l'UI, sentiti due studi legali, ha già fornito telefonicamente al CdA nella medesima giornata durante lo svolgimento della riunione del CdA).
8. Si prende atto che in data 20 febbraio 2014, nel corso della XII Sessione del CdA dell'EDIT i membri eletti dall'UI nel CdA dell'EDIT hanno rimesso il loro mandato al Fondatore.
9. Si chiede alla Presidente dell'Assemblea dell'UI, Prof.ssa Floriana Bassanese Radin, di ritirare dall'OdG della XII Sessione ordinaria dell'Assemblea UI il punto attinente il “*Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2012 e relativa situazione finanziaria dell'Ente giornalistico editoriale EDIT di Fiume*” (in allegato).
10. Si prende atto che in data 20 febbraio 2014 il Direttore dell'EDIT, Sig. Silvio Forza, ha inviato una sua memoria (in allegato) sui recenti fatti chiedendo che lo stesso sia trasmesso ai consiglieri dell'Assemblea dell'UI. Al riguardo si trasmette la comunicazione alla Presidente dell'Assemblea dell'UI, Prof.ssa Floriana Bassanese Radin, per seguito di competenza.
11. Si richiederà allo Studio legale di fiducia dell'UI di fornire per iscritto, entro brevissimi tempi, il richiesto parere legale al CdA dell'EDIT sull'iter da seguire per l'approvazione del Bilancio consuntivo del 2013 della Casa editrice.
12. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 10)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Analizzato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
22 febbraio 2014, N° 548,
“Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2013
della Società AIA di Capodistria”

1. Si accoglie l'informazione sul *Bilancio consuntivo per l'anno d'esercizio 2013 della Società AIA di Capodistria*, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva, Sig. Maurizio Tremul.
3. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana di Fiume.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 11)

Il Titolare del Settore “OSQ”, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipa Christiana Babić. Discusso il punto, su proposta del Titolare del Settore “OSQ”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
22 febbraio 2014, N° 549,
“Nomina del Consiglio d'Amministrazione
del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”

1. Si approva la proposta di “*Delibera di nomina dei membri del Consiglio d'Amministrazione del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno*” (in allegato).
2. Il presente Conclusione, recante “*Nomina dei membri del Consiglio d'Amministrazione del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno*” e la proposta di “*Delibera di nomina dei membri del Consiglio d'Amministrazione del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno*” sono trasmesse al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana con gentile richiesta di inserirle all'ordine del giorno della prossima seduta dell'Assemblea dell'Unione Italiana. A relatore si propone il Presidente della Giunta Esecutiva.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 12)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Analizzato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

22 febbraio 2014, N° 550,

“Informazione sull’incontro con il Viceministro degli Affari Esteri, Dr.ssa Marta Dassù”

1. Si approva l’*Informazione sull’incontro con il Viceministro degli Affari Esteri, Dr.ssa Marta Dassù*, svoltosi presso la Farnesina a Roma il 18 febbraio 2014, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. Si ringrazia il Viceministro, Dr.ssa Marta Dassù, per il contenuto dei colloqui che hanno riconfermato l’importanza che l’Italia assegna alla Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e unitamente all’*Informazione sull’incontro con il Viceministro degli Affari Esteri, Dr.ssa Marta Dassù* sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 12 marzo 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 13)

Non ci sono problematiche correnti.

Ad 14)

Non ci sono varie ed eventuali.

La riunione è tolta alle ore 13:00.

Il Verbalizzante
Marin Corva

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul